

שוווא "הדוֹמוֹת" אצל "מנחת שי"

השלמות של תחילך

כך שח לאי לאחרונה אחד מתלמידי לעבר, המשמש כוים מורה מצליה לשון עברית בבית הספר התיכון: "אני נהג ללמד את תלמידי את כל ה' של הבוחר, אלא את ארבעת הכללים הראשוניים בלבד". נימוקיו עמו: א) תפוצתן של הצורות שיש בהן מפגש של שני עיצורים דומים, שהראשון שוי, קטנה היא. ב) ערכתו של שוווא "הדוֹמוֹת" בפי היהודי תימן אין תחולתה מלאה.

וממש ביוםים אלה ביקשתי איש-ספר ממכוורי לפסוק לו הלכה בעניין קריאה מדויקדת של המלה "צדדי" (במשפט: "עסקנו בזה משני צדי הבעיה"). ההתחבות הייתה, כמובן, בין "צדדי" ו"צדדי".

ומאוחר שאלת ההתייחסות לשוווא "הדוֹמוֹת" עולה מדי פעמי בקרוב מורים לשון בסמינרים, אסקור כאן את ההתייחסותם של מדויקדינו אל שווה זה למנזרת הראשונים. שוווא "הדוֹמוֹת" (אצל הבוחר וקדומו) נידון בהרחבה ע"י ברגרין¹ וילון², ומה שנביא כאן ממאמריהם — אבני דרך ישמש לנו, ו"מנחת שי" הוא המשכה של אותה דרך.

דעת המזדקדים עד הבוחר

אהרן ברנארש³ כך הוא אומר בעניינו⁴: "סימן שני אותוות"⁵ אשר בתיבת ה' צבותות⁶ זו לעומת זו חרותות⁷. כל המקרה על זה, מפני כל סופר וחוזה⁸ הסימן הטוב הזה עוד לא יראה⁹: אם געיא לאות ראשון תקדום בעניות לחשו¹⁰, יפתח פיו באות הראשון¹¹, כגון: יסכו צאלים צללו [איוב מ', כב], מלילי גללי [נחמי ייב, לו], המלקלקים [שופי ז', ו-ז], גללת הערעים [זכ' י"א, ג], אשר לך¹² קלקון [מ"א כ"א, יט], רקבות אלפי [במ' יי, לו], ברקבות נחלי שמן [מיכה ו', ז]. ואם אין געיא אצלם, לא יפתחו לעולם, אבל

1. י. ברגרין, כלל ה' של ר' אליהו בוחר — פרק בתולדות הדקדוק העברי, לשוננו זו (תש"ח-טי), עמ' 169-179; יז (תש"י-ט"א), עמ' 177-178. [מכאן ואילך: ברגרין].

2. חנן וילון, גלגולו כללי השווא שבאותיות הדומות, לשוננו כז-כח (תשכ"ג-כ"ד), עמ' 84-95. [מכאן ואילך: וילון].

3. אהרן בן אשר, ספר זקווקי הטעמים, מהדי א' דותן, ירושלים תשכ"ז, שער ה' (עמ' 115).

4. על טיבו של שווה זה יש בידינו עדויות מאוריגינס ו'מאמר השווא' (= Levy 1924), ולא נביאו כאן, אך ר' ברגרין 172, יлон 85.

5. ובמהדי ברשטראך: "אותות". ומשמעותו את נוסחו של כלל זה (ברנארש) במהדי דותן ובמהדי ב"ש בפרטים נוספים.

6. = מוחברות, צמודות (dots 189).

7. = כתובות (שם שם).

8. = מלמד (שם, שם).

9. = יוגרע, יחרר (שם, שם).

10. = בינויו, בהזיה (שם, שם).

11. = בשואה שתחת האות הראשון (שם שם). ההדגשה של ר' ברנארש (צ"ב).

גוללם¹¹, לא יפיצו במלט¹², כמו: רבבות אפרים [דבי ליג, ז], חקקראיון [יש' י, א], הנו אתנו [יר' ג, כב], הני אני [יח' ליד, כ וуд], והכל ליה דומה¹³. וא"כ, לפי בראשר, המתג הוא ציון השווא הנע "הdomot", והעדרו מלמד, כי ביצועו הפונטי של השווא הוא ביצוע אפס תנואה (=שווה נה).

ר' יהודה חיוג לא כך לימדנו, וזה בספר אותיות הנח והמשך¹⁴: "זוכן שייחו שתי אותיות דומות, כמו קללת¹⁵ יותם בן ירובעל¹⁶, רבבות¹⁷ אלף ישראל, שהלמד והבית הראשונות פתוחות ונתקבעו התנועות אשר לפניהם ואחריהם, ואלו היו משאר אותיות היהת שוא נחה ומפסקת בין התנועות, כמו צדקת ה¹⁸, צדקות ה¹⁹, ובספר הנקדוד²⁰ כך הוא אומר: "אם היו שני אותיות נחרבים יפתח השוא²¹ כמו ויתגוזו²² ויעוללה²³ והוא נזדים²⁴ וחרבו, ויתרכזו²⁵, והדومة להם, ואם היה שבו²⁶ לא יתנווען כמו כי רנתת²⁷ רשעים, ושדדו²⁸ את בני קדם... או יהיה בין גניא וטעם כמו מליל²⁹ גלי וdomim".

לפי תפיסת חיוג כל השווא הדומות הוא מע³⁰, חזץ ממצב אחד: אם קודם לשווא חירק חסר שאין עמו מתג. במצב כזה השווא הוא נח.

ר' יונהaben גינאח ממשיך בדרכו של חיוג ומסתמך עליה³¹: "ויקבזו גם כן בין שלוש אותיות נעות במליה אשר תבאננה בה <סמכות> שתי אותיות דומות זו לו זו, כאשר באיזה כבר ר' יהודה³² בספר "אותיות הרפיון"³³. ובהתאם לגישה זו קובע ابن גינאח "שתנועת האות הגורנית ותנועת הקפל המוקע חובה³⁴". העולה מכאן הוא, כי ריביג קובע אף הוא ששווא הדומות הוא נח לפי תנאי של חיוג, והוא מוסיף לעליו ששווא זה יש לסמן בחטףفتح, ואך להגותו כן.

11. = כורך ביחס וקוראן בהגה אחד (כפול (שם שם)).

12. = לא יופתרו (או ייבקו ויפרדו) בדיבורו, בשעת הגיון (שם שם).

13. = וכדומה (שם שם).

14. יהודת חיוג, שלשה ספרי דקדוק, מהדי נוט, ירושלים תשכ"ח (ד"צ לונדון וברלין תר"ל, עמ' 6).

15. שופטים ט, ז (צ'יל: ירובעל: קללת (הnikud, כאשר משלו הוא, ע"פ תניך דותן, החז' עדי).

16. במדבר י, ל: קבבות.

17. דברם ליג, כא: צדקת.

18. שופטים ה, יא; מיכה ו, ה: צדקות.

19. ר' ה' 14 לעיל. שם, עמ' 130.

20. = יהוגה חחףفتح.

21. מלכים א' י'ח, כח: ניתקדוד.

22. שופטים כ, מו: ניעללה.

23. הווע ט, ז: נזדים.

24. ישיה י'ט, ו: קללה.

25. בראשית כ'יה, כב: ויתפרק.

26. = בתנועת חירק (ע"פ המינוח העברי).

27. איוב כ, ה: נזנות.

28. ירמיה מ'יט, כח: ושזדו. מאחר שדוגמה זו מובאת בהתייחסו לתנועת חירק הקודמת לשווא, משער דוקעס (במהדורתו), כי הנוסח שלפני חיוג היה בחריק בשינוי, ולא בקמצ' בטנו.

29. נהמיה י'ב, לו: מליל גלי.

30. והגוי חחףفتح.

31. יונהaben גינאח, ספר הרקמה, מהדי וילנסקי, ירושלים תשכ"ד, עמ' קצד, שי 18.

32. = חוווי.

33. הוא ספר אותיות הנח והמשך.

34. כלומר: שווא "הdomot" הנע יסומן בחטףفتح.

רדי'ק ממשיך את דרך קודמייו, חיוג וריביג', וקובע אף הוא כר³⁵: "זוכאשר נכתבו בתיבה שתוי אותיות הדומות אם תקדם להם תנוצה גודלה ינוחו"³⁶ שתיהן כמו שבקבאו את העיר (יהושע ז, י³⁷, פזננו ידיך (שמות ט"ז)³⁸, מודיע שובבה (ירמיה ח)³⁹, והדומים להם, וכשתקדם להם תנוצה קטנה יבליעו האחת ולא יבואו קריית שתיהן אלא יקרוו שתיהן כאחת בחריפות כמו רקבות אפרים (דברים ל"ג)⁴⁰, כי קללת אלקים תלוי (שם כ"א)⁴¹, כי רגנת רשעים מקרוב (איוב כ⁴²), הנהו אתאנו לך (ירמיה ג)⁴³, חקקי און (ישעיה י)⁴⁴, וכן בארמית לבבה⁴⁵ ולבבה (דניאל ד)⁴⁶, ופעמים יבארו שתיהן. עיפוי שתקדם להם תנוצה קטנה, אבל ישימו מאריך עם התנוצה הקטנה ובאות הראונה מן הדומות שו"א ופתח, כמו צללי (ירמיהו י)⁴⁷, מללי, גללי (נחמיי י"ב)⁴⁸, קמלקלקים בידם (שופטים ז)⁴⁹, קול גללת הרועים (זכריי י"א)⁵⁰, רקבות אלפי ישראל (במדבר י, לו)⁵¹, רקבות נחל שמן (מיכה ז)⁵², קללת יותם בן ירובל (שופטים ט)⁵³, כן קללת חנים (משל כי)⁵⁴. נמצאו אומרים: מן בר-אשר (המאה ה-9) ועד רדי'ק (המאה ה-13) לא מצאנו שוווא "הדוֹמוֹת" היה נגבע בכל תנאי. ובאופן ברור יותר: בן אשר, חיוג, ריביג' גודיק גרסו, כי שווה שאחר חירק לא מתוגה הגוי בנה. וקשה לשער, כי כך גרסו רק להלכה, אך למעשה הגוחו בכך.

דעת הבוחר

ר' אליהו בן אשר הלוי בחור אשכנזי כך הוא כלל את כללי השווא⁵⁵:

"כל הפא בראש תיבעה והוא בא
בקוין דין כל שנא שני בעת בא
בתוך תיבעה שניים בה סמכים:
קלא בסוף שניהם נח אבל ראש
לעוממי עד שניים לא קריכים:
לעת הוא בא בראשית הדרימות
והנני הוא אשר מורה נבוכים:"

לעקר או לאחד הצרכים:
יקזמווהו פמשחה פגוזלים
ונחמה או במאיריכים משלוכים:
הקלחת זאת לאותיות פזקות
וההוא מהנטם לדמיון פינסיכים:

35. דוד קמחוי, ספר מכלול, מהדי ריטענברג, ירושלים תשכ"ו (ד"צ ליק תר"ב), דף עא ע"ב.

36. וריטענברג מער על כך, שכוונת הכותב היא "יינוע".

37. יהושע ז, טו.

38. שמוט ט"ז, יז.

39. ירמיה ח, ה.

40. דברים ל"ג, יז.

41. דברים כ"א, כג.

42. איוב כ, ה.

43. ירמיה ג, כב (וציל: לבבה).

44. ישעיה י, א.

45. דניאל ד, יג.

46. זכריה י"א, ג.

47. במדבר י, לו.

48. נחמה י"ב, לו.

49. שופטים ז, ז.

50. זכריה י"א, ג.

51. במדבר י, לו.

52. מיכה ז, ז.

53. שופטים ט, ט.

54. משל כי, ב.

55. בפרקיו אליו, ירושלים תשמ"ח (מהדי צילום של הדפוס הראשון, פיזארו ר"פ).

הבית האחרון ("עלת-נובכים") הוא הנוגע לנוינו. שיר זה מלמדנו, כי כאן⁵⁶ טרם קבע הבחירה את סימניו לחמשת השוואים הנעים, והוא סיורם כאן בסדר שונה מזה שקבע על-ידי מואחר יותר.⁵⁷ אף השם "הומות" שנייתן לשואה דיין אין הוא מובא כאן, אלא "הומות" (ואפשר שמשמעותו משקל כך קראתו כאן)⁵⁸. וכשגביע, מואחר יותר, את סימני השווא הנע, כך הוא אומר על שואה "הומות"⁵⁹: "כשיהיו ב'אותיות דומות והראשונה בשואה הוא נع כמו הלילה שהלמ"ד הראשונה אינה דוגשה ומכל מקום נקרא השוא נע בעבר שני הלמ"ד, וכן התנו השוא נע בעבר שני הנונין".

לאוראה נראה מדובר של הבחירה, שככל שהוא שואה "הומות" הגוי מען, ללא כל התנינה. ואולם ברגגרין⁶⁰ משער, שגם הבחירה הגיה שואה "הומות" כנה במילים בודדות במקרא, כגון: פָּנָנִי⁶¹, יְשַׂדֵּם⁶².

דעת "מנחת-שי"

"מנחת-שי", בהעירו על מילים שיש בבחן "הומות", עוסק בשאלת סימונו של השוא, ולא במימושו הפונטי. המימוש הפונטי, למורות שאינו נזכר בשיטין, יוכל לראותו בינוינה. נביא כאן את דבריו של מייש לכל המלים שנזכרו עד כאן במאמרנו (לפי סדרם בכתוביס):

ויתרנצ'ו (ברא' כ"ה, כב): הצד"י בשואה לבדוק לפי דרכנו.

רבבות (במי' יי, לו): מצאת כתוב בדקדוק ישן רקבות יכול בחטף פתח בכל לשון כמשפט חוץ מן והן רבבות שהוא בחטף בלבד עפ"ה וכן ערבות מעורבות בכל לשון הם בחטף פתח חוץ מן ועל משה מעורבות מואב שהוא בחטף בלבד עפ"ה ע"כ. וכבר כתבתי בריש פרשת לך לך שזו מחלוקת בין הספרים ובמקצתן قولן בשואה בלבד.

קללת (דבי כ"א, כג): הלמ"ד בשואה לבדוק ומה שכתב בעל מכלול יופי זהה למד מהמכלול דך צ"ד ודעתו הוא כמו שכתבתי בריש פרשת לך לך ומשל כי ודוctוי אחרים.

רבבות (דבי ל"ג, זז): הביאתי בשואה לבדוק בכל הספרים כמו שפרשתי בהעלותך על רבבות אלף ישראל.

המלךקים (שו"י ז, ז) ובדף צ"ד הביא⁶³ מלה זו עם אחריות שכאשר נכתבו שתי אותיות דומות פעמים יבהיר שתיהן עפ"פ שתקדם להם תנועה קטינה אבל ישימו מאריך עם התנועה הקטינה ובאות הראשונה מן הדומות שי"א ופתח וכבר כתבתי בריש פרשת לך לך חילוף בין הספרים כי במקצתן כל מלוט אלו בחטף פתוח ובמקצתן قولן בשואה בלבד.

56. "פרק אליהו" נכתב בשנת ר"ג.

57. בפרק אליהו נמצא ביאור לדברי השירה, והביאור הוא משל הבחירה עצמו (וראה על כך הערטתו של שי ארברמן במאמר למחוז' הצללים של הדפוס הראשון (פיזארו ר"ט), ירושלים תשמ"ח).

58. ומ"מ בחביאו את סימני השווא חנע ("סימני הבחירה") קראתו "הומות" (כך ניקד), ולא "הומות" (כך ב"מסורת המסורת", וינציאה רציח עמי נ"י).

59. שם שם.

60. ע. 171 הל' 4.

61. תהילים ט, יד.

62. ירמיה ח, ז.

63. המכלול.

קללת (שופי טי, נז) : הلم"ד בשוא לבדו בכמה מדויקים. עיין מיש לעיל סימן ז' על המלקיים.

הננו (ירי ג', כב) : בклות שני הנוניין ובושא הראשונה ע"פ המסורת כמו"ש בהושע סי"ט.

שדדים (ירי ה', ז) : כן⁶⁴ כתוב בספרים מדויקים ובהללי וכתב רד"ק בפירוש ובמכלול דף קפ"א וברושים שבאו שלם ונΚוד על דרך החסר כמו שהיה בחסרון הכל ישדים כי נΚוד השלים היה ישדים כמו ישרמוס והוא מהקל וייתכן היוטו מבניון פועל הכבד הדומה למרובע מן ישך מצבותם (הושע י) ובא כמשפטו והוא הנכון עכ"ל. ולכל האופנים קראת השין בקמץ חטוּף כמו ושדדו את בני קדם (ירמיה מ"ט) שדדה נינה (נחוות ג') ועין בספר הרכבה אותן יי ומיש בס"ד במזמור ט' על חנני.

צלי (ירי ו', ד) : במדויקים הلم"ד בשוא לבדו והצד"י بلا מאיריך ויש מה שצד"י במאיריך ומה שכתב בעל מقلל יופי במקום זה הוא לשון המכלול דף צ"ד ומה שעה על לבי בעני זה כבר כתבתי בריש פרשת לך לך.
ושדדו (ירי מ"ט, כח) : בקמץ חטוּף בפלס חרבו מאד רד"ק בפירוש וברושים ובמכלול דף י"ט וכן בס"א כ"י מסורת עליו לית חטוּף קמץ ועין מיש בירמיה ה' על ישדים.

ברבותות (מייכ' ו', ז) : עי' בריש פרשת לך לך על אברכה מברכך.
יללת (זכי י"א, ג) : הلم"ד בשוא לבדו כמנוג ומיש המכלול יופי הוא העתק מהມכלול דף צ"ד ועין מיש בשופטים ז' על המלקיים.
חנןני (תחה ט', יד) : יש ספרים שהחיהית בפתח ואם כן הוא צווי מבניון פעל הדגש بشكل לימודי ונורפה הנוניין כמו בהתחננו אליונו (בראשית מ"ב, כא) וזהו דעת רד"ק בפיו וכן כתב הוא עצמו בס' מقلול ד' קפ"ב בשם ר' יהודה ואח"כ אמר שנמצא במקצת ספרים בקמץ וכן הוא ברוב ספרים שלו ואם כן הוא צווי מהקל בשקל חקרני אל וקריאתו בק"ח בעבור השוא הבא אחריו גם כי הוא נעבעגש שתי הנונין וכ"כ ר' אליאא בספר ההרכבה אותן החיהית ובבעל לותח ח' בפרק רביעי מהשער השביעי שלפי הספרים שחיהית בקמץ הוא חטוּף וכוכזא בזו כתבתו בירמיה ה' על ישדים ובש"ה ז' על שרוד אגן הסהר.

קללת (מש' כ"ז, ב) : הلم"ד בשוא לבדו כמיש בפי כי תצא ושובפיו והם ג' במסורת. מליל גלי (נחמי י"ב, לה) : ברובן של ספרים מדויקים שמות אלו שעיניהם במאיריך ובחותףفتح וכי"כ ר' אליאא המדקדק בפרק שירה שיר י"ב ועין עוד מיש המדקדק בהגחת מقلול דף צד והגحتו היא על דפוס קושטאנטינא. ומה שכתב שם אבל מלילי אינה מן המנין ר' ליל אבל חללי וכבר הרוחתני בזו העניין בריש פרשת לך לך עין מיש שם. מדברי מיש עולה, כי בכל המופיעים שהבאנו הוא מסמן שוווא⁶⁵ (ולא חטוּף), חוץ מ"מליל" ו"גלאלי" (נחמי י"ב, לה) — שמשמעותו בחתוף ובמאיריך — ושלושה מופיעים של "הdomot" שבhem לא הכריע (רבבות — במי ; המלקיים, רבבות — מייכ'), אך מצינו אפניה לך לך, וכך הוא אומר שם⁶⁶ : "וְקָרְבַּנְהָיָה שֵׁשׁ בְּהַשְׁתִּי אוֹתִי דּוֹמֹת וְהַרְאָשָׁוָה

64. ישדים.

65. וכנראה לא מאיריך לפני, ורק במקום אחר (צלי — ירוי ו', ד) נדרש על אתר לשאלת המאיריך, ולא הכריע.

66. ברוי י"ב, ג.

ראוייה להנקד בשואה או תנקד בחטף כמו רקבות אלפי ישראל וכן בתקנות שעיר לפני מקצת ספריים כמו שכתב ר' אליה בס' הרכבה אותן הבבויות במלחה זו. וכתבו שיש מהן יוצאים מן הכלל ובמכלול דף צ"ד כתוב זיל ופעמים יבואו שתיהן אעפ"י שתקדים להם תנעה קינה אבל ישימו מאריך עם הת"ק ובאות הראונה מן הדומות שוא ופתח כמו"ש במזמור י"ז על מותים ובפני בעלותך על מלת רקבות ואנכי לא ידעת איזה ישר זה או אם שנייהם טובים. ואני בתומי אלק בדרך הספרים שהם כולם בשואה לבד והමדקך לקרוטון כהוגן תבא עליו ברכה".

בעיתת הסימון שהעה רד"ק ומהעדפו את הסימון בשואה בלבד עולה, כנראה, שה"יכhogן" שאליו מתכוון הוא ביצוע של שואה נע. מי"ש הגה, כפי הנראה, כל שווה, אלא יצא מן הכלל, בשואה נע. ואפ"י שואה "הומות", שהחזר הגה אותו כנה, לדעת ברגרני⁶⁷, ר"ל: השואה אשר ב"חנןני", מי"ש הגה אותו כנע. האסמכתאות, שבבאי מי"ש לעניין "חנןני" מרד"ק ומהחזר, הן באשר לטيبة של תנעת החיה (קמץ חטוף), ולא באשר לטיבם של השוואו שבנוין. מסתבר, למי"ש הגה את שואה "הומות" כנע גם כאשר לא קדם לו מאריך.

אמור מעתה: ע"פ מסורת ההגיה הספרדית, מראשתה המתוועדת (בן אשר) ועד ימי של מי"ש (שהמדקרים הספרדים הם נר לרגלו), היל שואה "הומות" הילך והתנווע, ר"ל: היל ונעשה נע יותר ויותר, עד שמי"ש אינו מותיר, ولو מקרה אחד (ועכ"פ לא מצאנו אשר כזה), בחזקת נח.

מהלהכה למעשה

ומכאן לימיינו שלנו. לאחר שמסורת ההגיה הספרדית היא היא השלטת ברוחבנו, נדבק בה, ולאורם של חכמיינו האחוריים נלק ("מנחת שי") : כל שואה "הומות"⁶⁸ בשואה נע נבעו. הצורה "צדדי" כתקנה נקראנה, בהיחפות הקמצ, צדי⁶⁹, ומימושו הפוני של השואה יהיה כשל שואה נע, *sidede*.

ובכונונה תחיליה סייגנו עצמנו למסורת ההגיה הספרדית, שכן שונים הם פני הדברים במסורת ההגיה הדרימנית. במסורת זו⁷⁰ השואה הוא נע כשייש לפניו מtag (המתיחה במסורת זו שונה מהנהוג בדפוסים), וביחקוקיאנו⁷¹, למשל (מקום שאין מtag), השואה הוא נח. בנותף לה יש ששה מופעים של שואה "הומות" ההוגי כנה למורות שיש מtag לפניו. על השואה הנה הזה (אשר ב"הומות") קבוע מורגין⁷², שכדי להימנע מהגיה צללי⁷³.

.67. עי 171 חע' 4.

.68. ועדין לא נגענו בשאלת ד', ט' הקודמות לת' (כגן: הקבצתי, נשמטף), אך ראה ברגארין עמי 176-177.

.69. ולא צדי, המאפשרת הימנעות מההתמודדות עם צדי (אם השואה נח, מה בינה ובין צדי, ואם הוא נע,

תווצר הגיה "משונה", *épede*).

.70. ראה בפרוט ע' מורגין, העבית שפה יהודית תימן, ירושלים תשכ"ג, עמי 145-144.

.71. שיעיה י', א.

.72. ראה הע' 70, ושם עמי 145.

.73. דרך אגב, הגיה השואה אכן כנה, בגין זוגמה ותיאורטיות היא אצל מורגין, שכן שם עמי 144 קבוע, השואה צללי היא נע בפי הקוראים, שכן הם מקיימים אכן מtag. ומשמעותו לצין, שמחברת התיגיאן (העברית) קובעת, שאין אכן מtag. וראה על כך אבשלום קור, מחברת התיגיאן העברית מקורותיה וזיקותה אליהם..., עבודת מילא, אוניברסיטת ת"א תש"ם.

כ-צלי נוהגים הקוראים לקיים רוחח-מה בין הברה להברה (*le/sil*) או להגות את העיצור הראשון בלוויית תנועת עזר חטופה ביותר (הנני = *nî hin*), שכמעט אין להבחן בה בשמייה.

ובאשר להוראה בביבט-הספר כך נראה לי. שתי מטרות (פחותחות) יש בהוראת כללי השווא בבית הספר התקון:
האחד היא מטרה מעשית; כוונתו לתת בידי תלמידנו כלים, שעל פיהם יוכל לבור לו קריאה מודקדת אם ירצה בה.

השנית היא מטרה "למדנית" רחבה יותר; כוונתו לאפשר לתלמידו ליצור לעצמו מיומנות בידעית הלשון (ידעית ניקוד, למשל). להשתתת המטרה השנייה אפשר, שלא ללמד את שווה "הડומות", ואדרבא אפשר שהימנעות מהתעסקות בו, בשלב הלמידה הראשון, תקל על הלומד המתחיל (שכן עליו להכיר רק ארבעה כללי שווה נע, וכן תימנע ממנו הסטיירה המכובידה של תנועה קטנה בהבי פתורה). ומכאן שאפשר לוותר עליו, על שווה זה, ב鹹גאל הלמידה השני יש להבהיר הברה היטב את מעמדו של שווה מיוחד זה, בעיקר כדי להשיג את מטרתנו הראשונה, הפרקטיות המידנית.